

韓国向けに輸出される水産物に関する証明書の発行について

平成23年 5月16日
水産庁九州漁業調整事務所

「韓国向けに輸出される水産物に関する証明書の発行について」平成23年5月2日付け水産庁長官通知23水漁第329号に基づき、水産庁九州漁業調整事務所（以下「九州漁業調整事務所」という。）で証明書を発給する手続きは、当分の間、次のとおりとします。

第1 本手続の対象となる水産物

我が国から韓国へ輸出される水産物

第2 九州漁業調整事務所が発行する水産物の要件

下記1、2のいずれかの要件を満たす水産物に証明書を発行することとする。

- 1 山口県、福岡県、佐賀県、長崎県、大分県、熊本県、宮崎県、鹿児島県の漁業者が山口県及び九州海域で漁獲した水産物（加工品は除く）。
- 2 上記1以外の都道府県の沿岸域で採捕され、かつ水揚げされた水産物（放射能検査を要するもの、冷凍品及び加工品は除く）で積出地が九州北部の港等であるもの。

※ 積出地が九州南部の港等となる場合には、地理的な問題もあり港等がある県で対応されることが望ましい。

放射能検査を要するもの、加工品及び上記2の冷凍品については、水産庁漁政部加工流通課で受け付ける。

第3 証明申請手続

- 1 証明書の発行を申請する者は、以下の（1）から（3）まで及び必要に応じ（4）に掲げる書類を九州漁業調整事務所に提出する。
 - （1） 証明書発行申請書（別記様式1）
 - （2） 必要事項を記入した別記様式2
 - （3） （2）の記載事項を確認することができる書類
 - （4） 第2の2に該当する場合は、公的機関（都道府県又は水産庁本庁）が産地を証明する書類
- 2 九州漁業調整事務所は、上記1の内容を確認の上、別記様式2により、証明書を発行する。

第4 申請先

水産庁九州漁業調整事務所（Tel 090-4349-5753）

(別記様式1)

韓国向け輸出水産物に関する証明申請書

年 月 日

九州漁業調整事務所長 殿

申請者 住所

氏名

印

私は、「韓国向けに輸出される水産物に関する証明書の発行について（平成23年5月2日付け23水漁第329号水産庁長官通知）」別記様式2について確認をお願いしたく、別添のとおり、関係書類を添付して申請します。

なお、上記証明書については、法令に基づく措置ではないことにつき了解しており、当該確認を行ったことに基づき、証明書発行機関及び証明者に対し何らかの請求を行う権利を有しないことを確約します。

問合せ先

会社名

電話番号

担当者名

(別記様式 2)

Declaration for the import into the Republic of Korea of

Food from Japan

Consignment Code..... Declaration Number JS40 -KR-.....

Kyushu Fisheries Management Office, Fisheries Agency, Government of Japan.....
8-1 Okihamamachi, Hakata-ku, Fukuoka-shi Fukuoka-ken 812-0031(competent authority)

DECLARES that the Food (products)
of this consignment composed of:

.....(description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight)
embarked at (embarkation place)

on(date of embarkation)
by(identification of transporter)

going to (place and country of destination)
which comes from the establishment

..... (name and address of establishment)

has been harvested and/or processed before 11 March 2011

is originating from a prefecture other than Miyagi, Yamagata, Fukushima, Ibaraki, Tochigi, Gunma,
Chiba, Saitama, Tokyo, Kanagawa, Shizuoka, Niigata, and Nagano.

(harvested in processed and packed in)

is originating from the prefectures Miyagi, Yamagata, Fukushima, Ibaraki, Tochigi, Gunma, Chiba,
Saitama, Tokyo, Kanagawa, Shizuoka, Niigata, and Nagano, has been sampled

on(date), subjected to laboratory analysis on (date) in

the(name of laboratory), to determine the level of the radionuclides, iodine-131, caesium-

134 and caesium-137, and the analytical results are in compliance with the current Korean government

requirement. The analytical report is attached.

Done at : Kyushu Fisheries Management Office Fisheries Agency of Japan on

Mr. Yasuo Fukuda

Director

Kyushu Fisheries Management Office

TEL +81-92-273-2000 FAX +81-92-262-1930

Stamp and signature of authorized representative of competent authority

Declaration for the import into the Republic of Korea of

Food From Japan

① B/L ナンバー、AWB ナンバー等を記載
Consignment Code..... ② 九州漁業調整事務所で記入
Declaration Number.....

Kyushu Fisheries Management Office, Fisheries Agency, Government of Japan.....
8-1 Okihamamachi, Hakata-ku, Fukuoka-shi Fukuoka-ken 812-0031(competent authority)

DECLARES that the Food (products)
of this consignment composed of: ③ 具体的内容、包装形態、重量等を記載 (複数品目の場合は各々記載)

..... (description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight)
embarked at ④ 日本からの出港地を記載 (embarkation place)

on ⑤ 日本からの出港日を記載 (日/月/年) (date of embarkation)

by ⑥ 運送方法を記載 (船便名、航空便名等) (identification of transporter)

going to ⑦ 目的地を記載 (韓国内の地名) (place and country of destination)

which comes from the establishment ⑧ 生産地の情報を記載。(生産地等が複数にわたる場合は、申請者の名前や住所を記載の上、別紙で生産地等リストを添付) (name and address of establishment)

⑨ ⑩の□にチェック (九州漁業調整事務所で行う証明は⑩だけ (加工品は除く。))

has been harvested and/or processed before 11 March 2011

⑩ 輸出する食品が 3 月 11 日より以前に収穫、加工された場合

is originating from a prefecture other than Miyagi, Yamagata, Fukushima, Ibaraki, Tochigi, Gunma, Chiba, Saitama, Tokyo, Kanagawa, Shizuoka, Niigata, and Nagano.

(harvested in processed and packed in)

⑪ 輸出する食品が 13 都県以外で収穫された場合、「harvested in」の後は、海域等を記載：○○県沖のように記載 (難しい場合、水揚げ港のある県や養殖生産施設のある県名を記載 (例 Offshore Hokkaido))

⑫ 輸出する食品が 3 月 11 日以降に 13 都県で収穫、加工された場合 (放射能検査報告書の添付が必要)

is originating from the prefectures Miyagi, Yamagata, Fukushima, Ibaraki, Tochigi, Gunma, Chiba, Saitama, Tokyo, Kanagawa, Shizuoka, Niigata, and Nagano, has been sampled

on (date), subjected to laboratory analysis on

(date) in the ...

.....(name of laboratory), to determine the level of the radionuclides, iodine-131, caesium-134 and caesium-137, and the analytical results are in compliance with the current Korean government requirement.

The analytical report is attached.

Done at : Kyushu Fisheries Management Office Fisheries Agency of Japan ⑬ 九州漁業調整事務所で日付を記載
on

⑭ 九州漁業調整事務所でサイン

Mr. Yasuo Fukuda

Director

Kyushu Fisheries Management Office

TEL +81-92-273-2000 FAX +81-92-262-1930

Stamp and signature of authorized representative of competent authority